



دانشکده دندانپزشکی  
قالب نگارش طرح دوره

عنوان درس : زبان تخصصی 4

مخاطبان: دانشجویان ترم: 11

تعداد واحد: 1 واحد نظری

زمان ارائه درس: دو شنبه ساعت 15-13 نیمسال دوم 1405-1404 مدرس: دکتر شیرزادی

درس و پیش نیاز: زبان تخصصی (2 و 3)

هدف کلی دوره:

دانشجو پس از پایان دوره قادر خواهد بود متون علمی و مقالات دندانپزشکی را به زبان انگلیسی مطالعه، درک و تحلیل کند و بتواند مفاهیم تخصصی دندانپزشکی را به زبان انگلیسی بیان نماید.

اهداف کلی جلسات :

- 1 ساختار جملات و واژگان دندانپزشکی را مرور و سطح درک متن خود را ارزیابی کند
- 2 اجزای دهان و دندان را نام گذاری و عملکرد آن ها را توصیف کند
- 3 بیماری های دهان و دندان را توضیح دهد و واژگان مرتبط را به کار ببرد
- 4 روش های درمانی دندانپزشکی را توضیح و اصطلاحات تخصصی را ترجمه کند
- 5 متن علمی کوتاه را خوانده و ایده اصلی آن را خلاصه کند
- 6 بخش های مختلف مقاله علمی را شناسایی و تحلیل کند
- 7 جملات علمی با واژگان تخصصی بسازد و متن را بازنویسی کند
- 8 پاراگراف علمی بنویسد و مقاله کوتاه را خلاصه کند
- 9 مکالمات تخصصی را شنیده و واژگان کلیدی را تشخیص دهد
- 10 محتوای سخنرانی تخصصی را یادداشت برداری و توضیح دهد
- 11 تاریخچه بیمار را بیان و تشخیص و درمان را توضیح دهد
- 12 مقاله تخصصی را ارائه و به سوالات پاسخ دهد
- 13 متن تخصصی را ترجمه و اصطلاحات را توضیح دهد
- 14 عبارات علمی را شناسایی و در متن خود به کار ببرد
- 15 مهارت های زبان تخصصی را مرور و اشتباهات خود را تصحیح کند
- 16 توانایی خواندن، نوشتن و گفتار تخصصی را در سطح دوره نشان دهد

اهداف ویژه به تفکیک اهداف کلی هر جلسه:

هدف کلی جلسه اول: ساختار جملات و واژگان دندانپزشکی را مرور و سطح درک متن خود را ارزیابی کند

اهداف ویژه جلسه اول: ۱. ساختار جملات تخصصی را توصیف کند ۲. از واژگان رایج دندانپزشکی شناخت داشته باشد

۳. تعیین سطح درک متون تخصصی را انجام دهد

جلسه 2- اجزای دهان و دندان را نام‌گذاری و عملکرد آن‌ها را توصیف کند  
اهداف ویژه- ۱. اجزای دهان و دندان را نام‌گذاری کند ۲. عملکرد ساختارهای دهانی را توصیف کند  
۳. استفاده از واژگان در جملات

جلسه 3- بیماری‌های دهان و دندان را توضیح دهد و واژگان مرتبط را به کار ببرد  
اهداف ویژه- ۱. شناخت بیماری‌های شایع دهان و دندان داشته باشد  
۲. علائم بیماری‌ها را توضیح دهد  
۳. از واژگان در متن علمی استفاده کند

جلسه 4- روش‌های درمانی دندانپزشکی را توضیح و اصطلاحات تخصصی را ترجمه کند  
اهداف ویژه- ۱. روش‌های درمانی را توصیف کند  
۲. مراحل درمان را توضیح دهد  
۳. اصطلاحات را به انگلیسی ترجمه کند

جلسه 5- متن علمی کوتاه را خوانده و ایده اصلی آن را خلاصه کند  
اهداف ویژه- ۱. خواندن مقالات کوتاه تخصصی را انجام دهد  
۲. تشخیص ایده اصلی متن را داشته باشد  
۳. خلاصه‌نویسی را انجام دهد

جلسه 6- بخش‌های مختلف مقاله علمی را شناسایی و تحلیل کند  
اهداف ویژه- ۱. شناسایی بخش‌های مقاله را انجام دهد  
۲. توضیح هدف و نتیجه را انجام دهد  
۳. تحلیل داده‌ها را انجام دهد

جلسه 7- جملات علمی با واژگان تخصصی بسازد و متن را بازنویسی کند  
اهداف ویژه- ۱. ساختن جملات علمی صحیح را انجام دهد  
۲. از واژگان تخصصی استفاده کند  
۳. بازنویسی متن را انجام دهد

جلسه 8- پاراگراف علمی بنویسد و مقاله کوتاه را خلاصه کند  
اهداف ویژه- ۱. نوشتن پاراگراف مرتبط با موضوع دندانپزشکی را انجام دهد  
۲. خلاصه‌سازی مقاله را انجام دهد  
۳. ویرایش متن را انجام دهد

جلسه 9- مکالمات تخصصی را شنیده و واژگان کلیدی را تشخیص دهد  
اهداف ویژه- ۱. به مکالمات بالینی گوش دهد  
۲. شناسایی واژگان کلیدی را انجام دهد

۳. خلاصه کردن مکالمه را انجام دهد

جلسه 10- محتوای سخنرانی تخصصی را یادداشت برداری و توضیح دهد

اهداف ویژه- . به سخنرانی کوتاه گوش دهد

۲. یادداشت برداری انجام دهد

۳. محتوای شنیده شده را توضیح دهد

جلسه 11- تاریخچه بیمار را بیان و تشخیص و درمان را توضیح دهد

اهداف ویژه- ۱. تاریخچه بیمار را بیان کند

۲. تشخیص را توضیح دهد

۳. درمان را توصیه کند

جلسه 12- مقاله تخصصی را ارائه و به سوالات پاسخ دهد

اهداف ویژه- ۱. ارائه موضوع مقاله را انجام دهد

2. توضیح نتایج را انجام دهد

۳. به سوالات پاسخگویی داشته باشد

جلسه 13- متن تخصصی را ترجمه و اصطلاحات را توضیح دهد

اهداف ویژه- ۱. ترجمه متون کوتاه از فارسی به انگلیسی را انجام دهد

۲. تشخیص اصطلاحات تخصصی را داشته باشد

۳. توضیح معنا را انجام دهد

جلسه 14- عبارات علمی را شناسایی و در متن خود به کار ببرد

اهداف ویژه- ۱. شناسایی عبارات علمی را قادر باشد

۲. توضیح کاربرد آن‌ها را مهارت داشته باشد

۳. به کارگیری در متن را انجام دهد

جلسه 15- مهارت‌های زبان تخصصی را مرور و اشتباهات خود را تصحیح کند

اهداف ویژه- ۱. بازخوانی واژگان و اصطلاحات را انجام دهد

۲. تمرین مهارت‌های خواندن و نوشتن داشته باشد

۳. تصحیح اشتباهات را انجام دهد

جلسه 16- توانایی خواندن، نوشتن و گفتار تخصصی را در سطح دوره نشان دهد

اهداف ویژه- ۱. جمع‌بندی تمامی مباحث را انجام دهد

۲. ارائه یک متن کوتاه علمی را انجام دهد

۳. تحلیل توانایی‌های خود را انجام دهد

در پایان دانشجو قادر باشد

1 ساختار جملات و واژگان دندانپزشکی را مرور و سطح درک متن خود را ارزیابی کند

۲	اجزای دهان و دندان را نام‌گذاری و عملکرد آن‌ها را توصیف کند
۳	بیماری‌های دهان و دندان را توضیح دهد و واژگان مرتبط را به کار ببرد
۴	روش‌های درمانی دندانپزشکی را توضیح و اصطلاحات تخصصی را ترجمه کند
۵	متن علمی کوتاه را خوانده و ایده اصلی آن را خلاصه کند
۶	بخش‌های مختلف مقاله علمی را شناسایی و تحلیل کند
۷	جملات علمی با واژگان تخصصی بسازد و متن را بازنویسی کند
۸	پاراگراف علمی بنویسد و مقاله کوتاه را خلاصه کند
۹	مکالمات تخصصی را شنیده و واژگان کلیدی را تشخیص دهد
۱۰	محتوای سخنرانی تخصصی را یادداشت‌برداری و توضیح دهد
۱۱	تاریخچه بیمار را بیان و تشخیص و درمان را توضیح دهد
۱۲	مقاله تخصصی را ارائه و به سوالات پاسخ دهد
۱۳	متن تخصصی را ترجمه و اصطلاحات را توضیح دهد
۱۴	عبارات علمی را شناسایی و در متن خود به کار ببرد
۱۵	مهارت‌های زبان تخصصی را مرور و اشتباهات خود را تصحیح کند
۱۶	توانایی خواندن، نوشتن و گفتار تخصصی را در سطح دوره نشان دهد

منابع: Murphy R. English Grammar in Use. Cambridge University Press.

Oxford University Press. English for Dentistry: A Textbook

روش تدریس: کلاس تعاملی با پاورپوینت و تخته

کارگاه‌های خواندن، نوشتن و ترجمه

تمرین‌های شنیداری و گفتاری

ارائه مقاله کوتاه توسط دانشجو

وسایل آموزشی: پاورپوینت

#### سنجش و ارزشیابی

آزمون	روش	سهم از نمره کل ( ر حسب درصد)	تاریخ	ساعت
کوئیز	تستی و تشریحی	10 درصد	////////////////////	////////////////////
آزمون میان ترم	تستی و تشریحی	20 درصد	مطابق اعلام آموزش	
آزمون پایان ترم	تستی و تشریحی	60 درصد	مطابق اعلام آموزش	
حضور فعال در		10 درصد		

				کلاس
--	--	--	--	------

مقررات کلاس و انتظارات از دانشجو:

حضور فعال و مشارکت در کلاسها--مطالعه پیش از کلاس--انجام تکالیف و تمرینها---رعایت اخلاق حرفه‌ای و همکاری گروهی

نام و امضای مدیر گروه:

نام و امضای مدرس:

نام و امضای مسئول EDO دانشکده:

تاریخ ارسال:

تاریخ تحویل:

تاریخ ارسال :

جدول زمانبندی درس...زبان تخصصی 2.....

روز و ساعت جلسه: دو شنبه ساعت 15-13 نیمسال دوم 1405-1404

جلسه	تاریخ	موضوع هر جلسه	مدرس
1	04/12/4	مقدمه و مرور زبان تخصصی ۱	دکتر شیرزادی
2	04/12/11	واژگان تخصصی: آناتومی دهان و دندان	دکتر شیرزادی
3	04/12/18	واژگان تخصصی: بیماری‌ها و اختلالات	دکتر شیرزادی
4	04/12/25	واژگان تخصصی: درمان‌های دندانپزشکی	دکتر شیرزادی
5	05/1/24	مهارت خواندن: درک مطلب علمی	دکتر شیرزادی
6	05/1/31	مهارت خواندن: تحلیل مقاله علمی	دکتر شیرزادی
7	05/2/7	مهارت نوشتن: جملات علمی	دکتر شیرزادی
8	05/2/14	مهارت نوشتن: پاراگراف و خلاصه	دکتر شیرزادی
9	05/2/21	مهارت شنیداری: درک مکالمات تخصصی	دکتر شیرزادی
10	05/2/28	مهارت شنیداری: سخنرانی علمی	دکتر شیرزادی
11	05/3/4	مهارت گفتاری: معرفی بیمار و شرح درمان	دکتر شیرزادی
12	05/3/11	مهارت گفتاری: ارائه مقاله	دکتر شیرزادی
13	05/3/18	ترجمه متون تخصصی	دکتر شیرزادی
14	05/3/25	تحلیل اصطلاحات و عبارات علمی	دکتر شیرزادی
15	05/4/1	مرور و حل تمرین‌های ترکیبی	دکتر شیرزادی
16	05/4/8	جمع‌بندی و ارزیابی	دکتر شیرزادی

جدول بلوپرینت آزمون: ...زبان تخصصی 2 نیمسال تحصیلی: دوم 1405-1404 دانشکده: ...دندانپزشکی.. گروه آموزشی: پریو...						
ردیف	عنوان محتوای آموزشی	مدت زمان آموزش ( ساعت )	درصد زمان اختصاص داده شده	تعداد سؤالات	تعداد سؤالات مربوط به هر یک از سطوح اهداف یادگیری	
					حیطه ی شناختی	حیطه ی مهارتی
					حیطه ی نگرشی	
1	مقدمه و مرور زبان تخصصی 1	1	7.1	3	*	*
2	واژگان تخصصی: آناتومی دهان و دندان	1	7.1	3	*	*
3	واژگان تخصصی: بیماری ها و اختلالات	1	7.1	3	*	*
4	واژگان تخصصی: درمان های دندانپزشکی	1	7.1	3	*	*
5	مهارت خواندن: درک مطلب علمی	1	7.1	3	*	*
6	مهارت خواندن: تحلیل مقاله علمی	1	7.1	3	*	*
7	مهارت نوشتن: جملات علمی	1	7.1	3	*	*
8	مهارت نوشتن: پاراگراف و خلاصه	1	7.1	3	*	*
9	مهارت شنیداری: درک مکالمات تخصصی	1	7.1	3	*	*
10	مهارت شنیداری: سخنرانی علمی	1	7.1	3	*	*
11	مهارت گفتاری: معرفی بیمار و شرح درمان	1	7.1	3	*	*
12	مهارت گفتاری: ارائه مقاله	1	7.1	3	*	*
13	ترجمه متون تخصصی	1	7.1	3	*	*

*	*	*	3	7.1	1	تحليل اصطلاحات و عبارات علمي	14
---	---	---	---	-----	---	---------------------------------	----

### جدول بلو پرينت EDC

تعداد سوال:

نام گزوه آموزشي:

رتبه علمي: